



# Manuale di istruzioni

## DocuPen RC800



PLANON SYSTEM SOLUTIONS INC.



## Avvisi legali e altre comunicazioni

Il contenuto della presente pubblicazione può essere modificato senza preavviso.

La presente pubblicazione non può, né integralmente né parzialmente, essere riprodotta o trasmessa in qualsiasi modo, elettronico o meccanico per qualsivoglia scopo, senza il consenso preliminare scritto di Planon Systems Solutions Inc.

Planon Systems Solutions Inc. non rilascia dichiarazioni né garanzie per danni o benefici conseguenti all'uso del presente dispositivo ai sensi di legge o relativamente a reclami per danni avanzati da terzi, causati dall'uso improprio del dispositivo.

IN NESSUN CASO IL VENDITORE È DA RITENERSI RESPONSABILE PER DANNI DIRETTI, SECONDARI O CONSEGUENTI DI QUALSIASI NATURA, PER PERDITE O SPESE DERIVANTI DA QUALSIASI PRODOTTO DIFETTOSO O DALL'USO DEL PRESENTE PRODOTTO.

### Marchi commerciali

Docuport DocuPen™ è un marchio commerciale depositato di Docuport Incorporated. Copyright della tecnologia OCR di PaperPort di ScanSoft® Inc. Tutti i diritti riservati. Copyright ad eccezione di © Viewer Technology © Inso Corporation Tutti i diritti riservati. Copyright © 2004 Planon System Solutions Inc. Tutti i diritti riservati.

Tutti gli altri nomi di prodotti o di società sono marchi commerciali o marchi commerciali depositati dei rispettivi proprietari.

### Informazioni normative

Il presente dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) questo dispositivo non deve causare interferenze nocive e (2) deve essere in grado di sopportare qualsiasi interferenza, comprese le interferenze che possono causare anomalie di funzionamento.

Canada ICES 003, Edizione 3

Questo apparecchio digitale in Classe B è conforme alla norma canadese ICES-003.

Planon System Solutions Inc.

5484 Tomken Rd. Unit 19

Mississauga, Ontario. L4W 2Z6

Telefono: (905) 507-3926 Fax (905) 624-6629

E-mail: Sito Web planon @planon.com: www.planon.com

Assistenza telefonica: 1-877-DOCUPEN (362-8736)

## Sommario

INTRODUZIONE.....	5
Verifica dell'imballaggio.....	5
Caratteristiche di DocuPen RC800.....	6
Pulsante Accensione/Risoluzione.....	6
Pulsante Modalità cromatica.....	6
Installazione di driver e software.....	7
Installazione del software.....	8
Installazione del software PaperPort.....	10
Installazione del driver USB.....	11
Download delle immagini scansionate .....	14
Utilizzo di PaperPort.....	14
Salvataggio delle immagini scansionate.....	16
Cancellazione della memoria di DocuPen.....	17
SCANSIONE.....	18
Impostazioni di scansione.....	18
LED .....	19
Configurazione profilo .....	20
CALIBRAZIONE.....	22
Calibrazione colore.....	22
Calibrazione rulli.....	24
Rimozione graffi.....	26
Prima di effettuare la scansione.....	27
Memoria incorporata e scheda di memoria esterna.....	28
APPENDICE.....	29
A. Specifiche di DocuPen RC800.....	29
B. Movimentazione corretta e sicurezza d'uso.....	30
C. Supporto tecnico.....	30

## Introduzione

Grazie per aver scelto lo scanner portatile DocuPen RC800.

DocuPen RC800 è uno strumento facile e veloce che può essere portato ovunque e appoggiato su superfici lisce e piane per eseguire la scansione di immagini, in bianco e nero e a colori.

Si raccomanda di effettuare una carica completa prima di utilizzare DocuPen per la prima volta. Per caricare DocuPen, è sufficiente collegarlo a qualsiasi porta USB. La carica completa di DocuPen richiede circa 50 minuti di tempo.

Questo manuale fornisce istruzioni per la scansione di documenti con DocuPen RC800 e per trasportare le immagini scansionate su PC.

Leggere attentamente le presenti istruzioni per ottenere prestazioni ottimali e prolungare la durata dell'unità. Conservare il presente manuale come riferimento in futuro.

Per domande, ulteriori informazioni o problemi durante l'installazione o il funzionamento, contattare l'Assistenza clienti al seguente indirizzo:

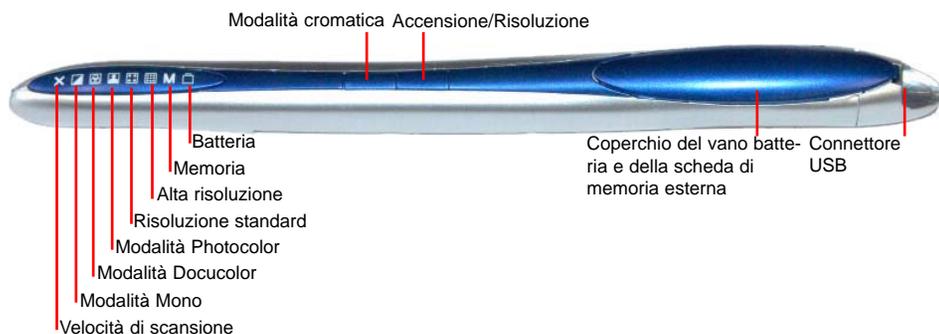
**[support@planon.com](mailto:support@planon.com)**  
**1-877-DOCUPEN o**  
**1-905-507-3926**

### Verifica dell'imballaggio

L'imballaggio di DocuPen include i seguenti componenti:

- Unità DocuPen RC800
- Cavo USB per la comunicazione con PC (Mac) e la carica.
- CD di installazione contenente il driver DocuPen PenTwain, l'applicazione DocuPen stand-alone e il software PaperPort
- Scheda di avvio rapido
- Valigetta in pelle

## Caratteristiche di DocuPen RC800



Lo scanner DocuPen presenta due **pulsanti di comando** sulla parte superiore. Sul lato sinistro di DocuPen, otto LED indicano le impostazioni di scansione, mentre sul lato destro si trovano il coperchio del **vano batteria e della scheda di memoria esterna**, oltre alla porta **USB**. Premendo i pulsanti di comando sarà possibile selezionare la modalità cromatica e la risoluzione di scansione desiderate. I LED sul lato sinistro dello scanner indicano la modalità selezionata.

### Pulsante di accensione/ risoluzione

Premere il pulsante **di accensione/risoluzione** una volta per accendere DocuPen. DocuPen si accende nella configurazione predefinita o in quella dell'ultimo utilizzo. I LED corrispondenti sono accesi. Per maggiori informazioni sulle varie configurazioni, consultare il paragrafo Impostazioni di scansione - LED, a pagina 19. Premere nuovamente il pulsante **di accensione/risoluzione** per scegliere tra risoluzione standard e alta risoluzione. Esistono due impostazioni di risoluzione standard e due di alta risoluzione, che possono essere impostate tramite la finestra di dialogo **Pen Configurator (configurazione della penna)** illustrata al paragrafo Impostazioni di scansione, pag.20. I LED di risoluzione corrispondenti si accendono o si spengono.

Al termine della scansione, DocuPen salva i dati in memoria e si spegne automaticamente. A fini di sicurezza, è possibile spegnere DocuPen anche manualmente premendo e tenendo premuto il pulsante **di accensione/risoluzione** per 5 secondi.

### Pulsante modalità cromatica

Premere il pulsante **modalità cromatica** per selezionare la modalità cromatica desiderata. Sono disponibili tre modalità: Mono, Docucolor e Photocolor. I LED della modalità cromatica corrispondente si accendono. Una volta selezionate sia la **modalità cromatica** che la risoluzione **desiderate**, far scorrere DocuPen lungo il documento.

**Nota: PRIMA DI UTILIZZARE DOCUPEN È NECESSARIO INSTALLARE I DRIVER !**

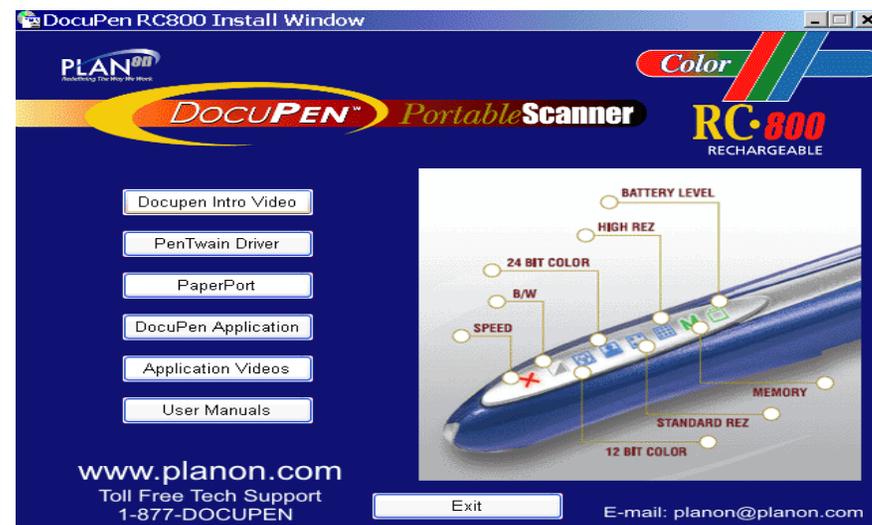
## Installazione di driver e software

Per utilizzare DocuPen RC800, occorre installare i driver necessari. Inserire il CD di installazione di DocuPen RC800 nell'unità CD e seguire le istruzioni sullo schermo.

L'interfaccia di DocuPen al computer è rappresentata da un driver Twain proprietario. Una volta installato, il driver DocuPen è disponibile per tutte le applicazioni Windows Twain compatibili, come PaperPort, Windows Imaging, ecc. Questo consente il download sul computer delle immagini scansionate.

**Requisiti della piattaforma per il driver DocuPen:** Prima di installare il driver DocuPen PenTwain, verificare che il computer soddisfi i seguenti requisiti minimi di sistema:

Microsoft Windows 2000/NT/ME/XP  
CD-ROM per l'installazione del driver



Dopo aver inserito il CD di installazione dell'unità CD, **compare la finestra DocuPen RC800 Install** (finestra di controllo). (Riportata in figura)

Facendo clic sul pulsante corrispondente, si installano il driver **PenTwain** (obbligatorio), l'applicazione **DocuPen** (raccomandata) e il software **PaperPort** (raccomandato). L'applicazione **Docupen** consente di visualizzare le immagini da DocuPen senza alcun software di grafica supplementare.

PaperPort di ScanSoft è uno dei più diffusi pacchetti di gestione documenti sul mercato e opera senza soluzioni di continuità con DocuPen. Benché sia possibile utilizzare qualsiasi software di grafica compatibile con Twain, si raccomanda l'uso di PaperPort per le grandi capacità di modifica dei documenti.

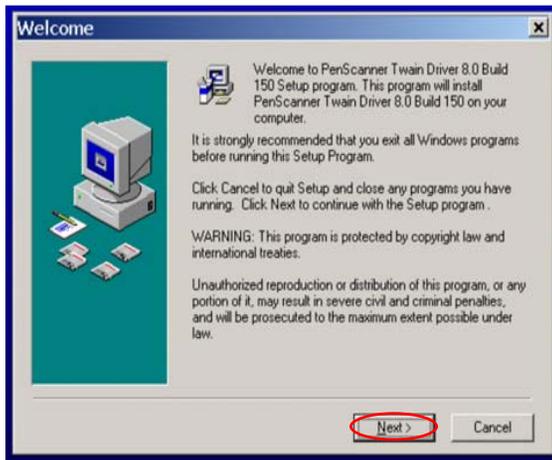
## Installazione del software (Continua)

**Nota:** È necessario collegarsi al PC come **Amministratore**

**Nota:** Il cavo USB di DocuPen deve **essere SCOLLEGATO** durante l'installazione del driver Pentwain.

Si raccomanda di chiudere tutti i programmi di Windows e di disabilitare temporaneamente tutti i software di protezione anti-virus durante l'installazione del driver Pentwain e di PaperPort.

1. Inserire il CD-ROM di DocuPen nell'unità CD.
2. Il CD è a riproduzione automatica e si avvierà autonomamente.



3. Nella finestra **DocuPen RC800 Install** fare clic sul pulsante **PenTwain Driver**.

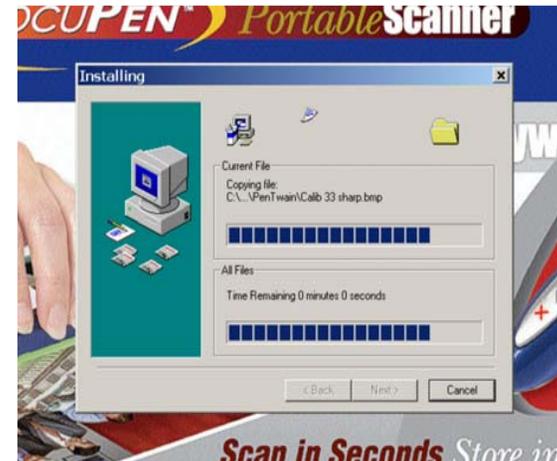
4. Nella finestra Welcome (Benvenuti), fare clic sul pulsante **Next** (Avanti).



5. Nella finestra Start Installation, fare clic su **Next** per avviare l'installazione.

## Installazione del software (Continua)

6. Il driver PenTWAIN inizierà l'installazione. All'utente verrà chiesto di fare clic sul pulsante **Finish** per completare l'installazione di Pen Twain.

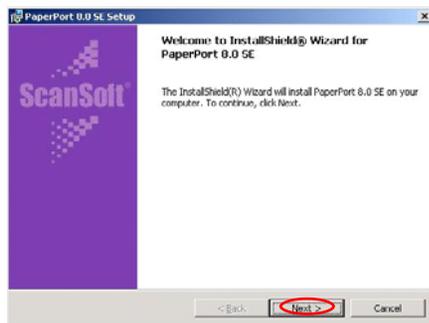


L'installazione dell'applicazione Docupen (avviata selezionando il pulsante **DocuPen Application** nella finestra **DocuPen RC800 Install**) è identica, quindi non viene spiegata in questa sede.

**PenTwain e l'applicazione DocuPen è stata eseguita.** Ancora pochi passaggi per completare l'installazione.. Installare il pacchetto software PaperPort di ScanSoft.

## Installazione del software PaperPort

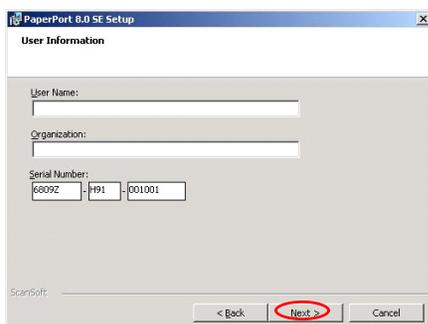
1. Nella finestra **DocuPen RC800 Install** selezionare **PaperPort** e seguire le istruzioni sullo schermo



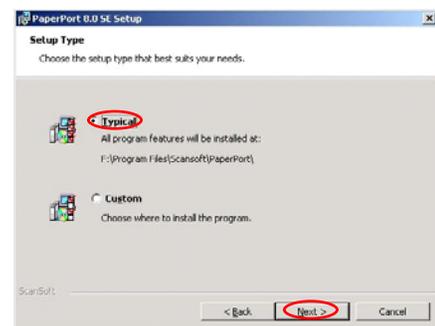
2. Nella finestra **Welcome**, fare clic sul pulsante **Install (Installa)**.



3. Nella finestra **Setup (Installazione)** fare clic su **Next**



4. Confermare l'accettazione delle condizioni del contratto di licenza e fare clic su **Next**



5. Compilare i campi relativi ai dati dell'utente e fare clic su **Next**



6. Tra le modalità di installazione, scegliere **Typical (Tipica)** e fare clic su **Next**

7. A questo punto il dispositivo è pronto per essere installato, fare clic su **Install**

## Installazione del software PaperPort (continua)

8. L'installazione è completata, fare clic su **Finish (Fine)**

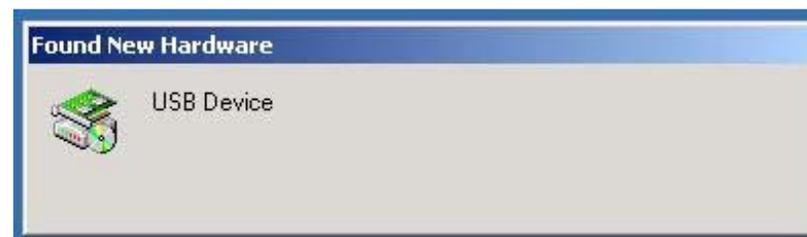


**Nota:** In funzione del sistema operativo, può essere necessario riavviare il

Una volta riavviato il computer, **COLLEGARE** DocuPen al computer e procedere all'installazione del driver **USB**.

## Installazione del driver USB

**Collegare** DocuPen al computer e premere il pulsante di **accensione/risoluzione** per accenderlo. Viene visualizzata brevemente in una finestra a comparsa il messaggio della procedura guidata di installazione di **Windows Found New Hardware** (Trovato nuovo hardware).



**Nota:** Inserire il **CD di installazione** nel drive CD.

Windows **dovrebbe installare automaticamente** il driver USB dal CD di installazione. Seguire le istruzioni sullo schermo della procedura guidata di installazione del nuovo hardware (illustrata nella pagina successiva).

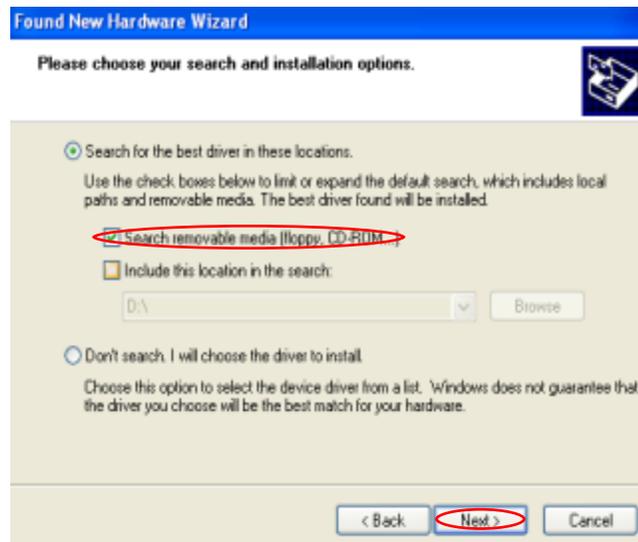
Per maggiori informazioni, contattare l'assistenza clienti:  
support@planon.com  
NUMERO VERDE 1-877-DOCUPEN

## Installazione del driver USB (continua)

1. Nella procedura guidata **Found New Hardware**, selezionare **Install the software automatically (Installa il software automaticamente)** e fare clic su **Next**.



2. Selezionare **search removable media .. (Ricerca dell'unità rimovibile...)** e fare clic su **Next**.



## Installazione del driver USB (continua)

3. Attendere qualche secondo per il completamento dell'installazione del driver.



4. Completare l'installazione del dispositivo USB facendo clic sul pulsante **Finish**.



**Congratulazioni! A questo punto l'installazione del software è completata!**

**Nota:** In funzione del sistema operativo, può essere necessario riavviare il computer. Si raccomanda di riavviare il computer a installazione completata.

**Nota:** DocuPen è **completamente indipendente** dal computer, pertanto si raccomanda di non collegarlo al cavo USB durante la scansione. È invece necessario collegarlo al cavo per scaricare file, calibrare il dispositivo o semplicemente caricare la batteria.

**Ora DocuPen è pronto per l'uso!**

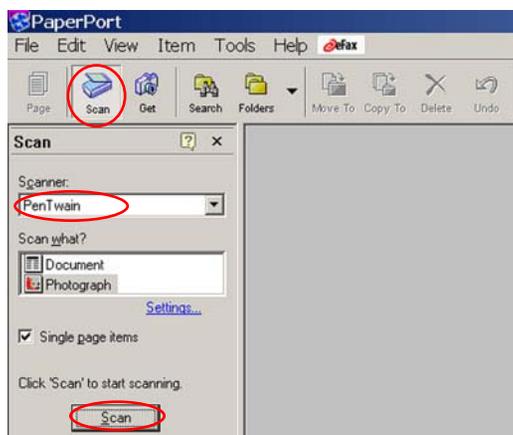
## Download delle immagini scansionate su PaperPort

DocuPen può essere utilizzato con qualsiasi pacchetto software compatibile TWAIN . Nel presente manuale tuttavia procediamo a illustrare come effettuare il download delle immagini da DocuPen sul computer utilizzando il migliore software di gestione documenti PaperPort di Scansoft da noi fornito.

È possibile utilizzare l'applicazione stand-alone **DocuPen** che consente di visualizzare i provini e salvare le immagini senza utilizzare il software PaperPort. Facendo doppio clic sui provini nella finestra di controllo **DocuPen Scanner Control window** sul desktop si apre il software con le impostazioni di grafica predefinite.

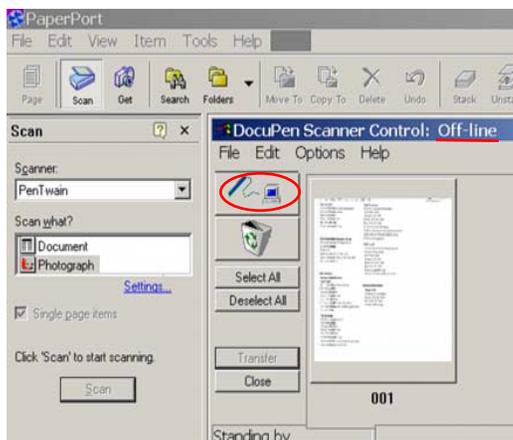
**Nota:** Verificare che DocuPen sia **CONNESSO** al PC.

1. Avviare il software PaperPort.
2. Selezionando Scan (facendo clic sul pulsante **Scan** del menu dei comandi superiore) sul lato sinistro della finestra PaperPort verrà visualizzato un menu verticale. Selezionare **PenTwain** dal menu a tendina sotto **Scanner**:



Il menu a tendina propone più di **una sorgente** quindi, quando si usa **DocuPen**, selezionare PenTwain.

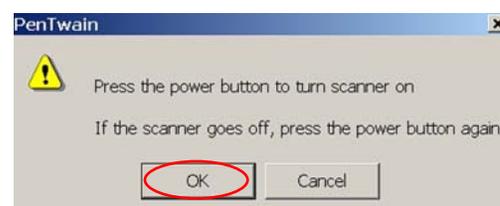
3. Dopo aver selezionato PenTwain dal menu a tendina, fare clic sul pulsante **Scan (Scansiona)** sotto riportato. In questo modo si apre la finestra di controllo **DocuPen Scanner Control**.



La finestra indica **Off-line (Non in linea)**. Questo messaggio si modifica in **On-line (In linea)** solo durante il download.

4. Facendo clic sul pulsante **Download** viene visualizzata una finestra di dialogo che chiede all'utente di accendere DocuPen.

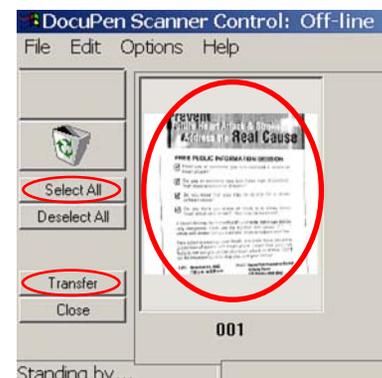
## Download delle immagini scansionate su PaperPort (cont.)



5. Nella finestra di dialogo fare clic su **OK** e premere il pulsante di **accensione su DocuPen**.



6. Compare la finestra di dialogo **Transferring...** (Trasferimento), che riporta lo stato del processo di download.



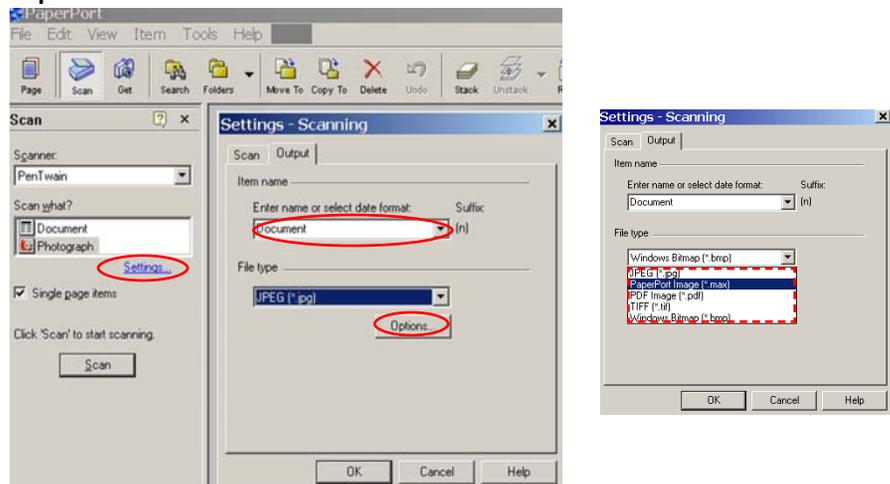
7. Al termine del download, vengono visualizzati i provini delle immagini nella finestra **DocuPen Scanner Control**.

8. È possibile selezionare le immagini da scaricare facendo clic sulle stesse, oppure selezionarle tutte facendo clic sul pulsante **Select All** (Seleziona tutto)

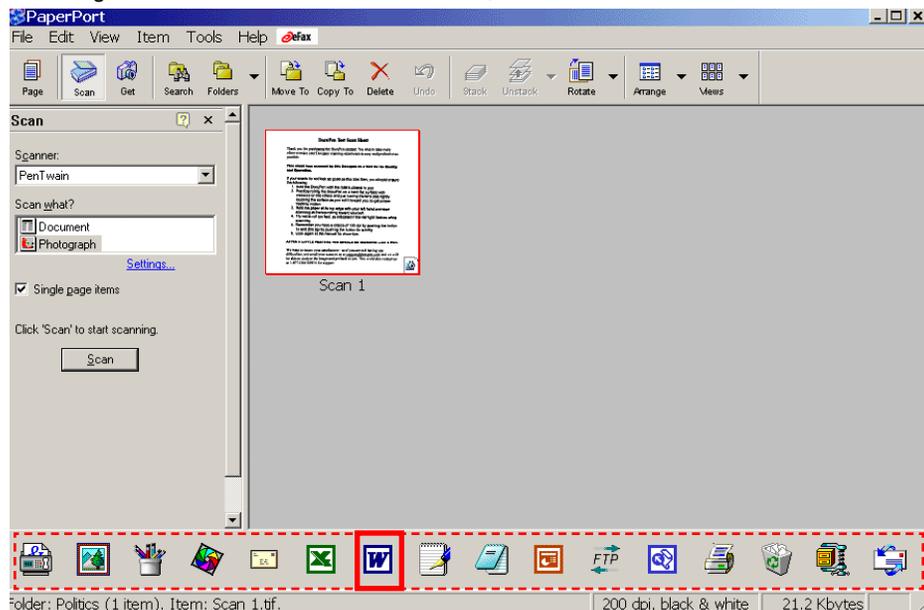
Facendo clic sul pulsante **Transfer (Trasferisci)** si trasferiscono i provini selezionati nell'area del desktop di PaperPort.

## Download delle immagini scansionate su PaperPort

È possibile scaricare le immagini nel formato di file predefinito di PaperPort, .max che consente il maggior numero di opzioni di ritocco. Selezionando il collegamento **Settings.. (Impostazioni)** è possibile selezionare anche altri formati di file: **jpg, tiff o bmp.**



Nell'area del desktop di PaperPort è possibile selezionare un'immagine, che può essere eseguita in tutte le applicazioni rilevate dal software PaperPort, come Word, o Excel, ecc.. Tutte le applicazioni pertinenti di Windows vengono elencate automaticamente nella barra di stato inferiore della finestra di PaperPort. A questo punto è possibile eseguire la funzione OCR (Riconoscimento ottico dei caratteri), selezionando un'immagine e facendo clic sull'icona di Word, nella barra di stato inferiore.



## Cancellazione della memoria di DocuPen

Dopo aver salvato i file delle immagini desiderate sul disco fisso, si raccomanda di liberare la memoria di DocuPen. In questo modo, si garantisce la massima capacità di memoria e la velocità ottimale di download.

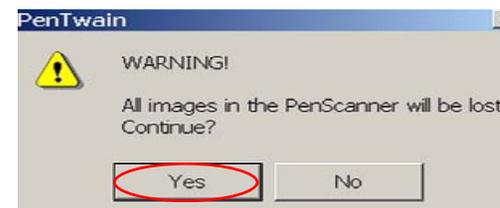
**Nota:** Verificare che DocuPen sia **CONNESSO** al PC.

1. In PaperPort, fare clic sul pulsante Scan.

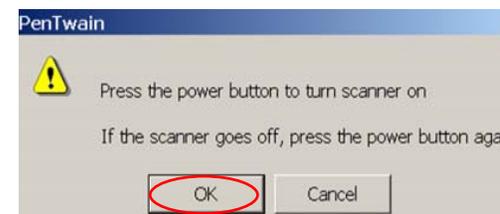


2. Si apre la finestra di controllo DocuPen Scanner Control.

3. Nella finestra **DocuPen Scanner Control** selezionare il pulsante **raffigurante il cestino**.



Una finestra di dialogo chiede la conferma di cancellazione della memoria di DocuPen. Fare clic sul pulsante **Yes**

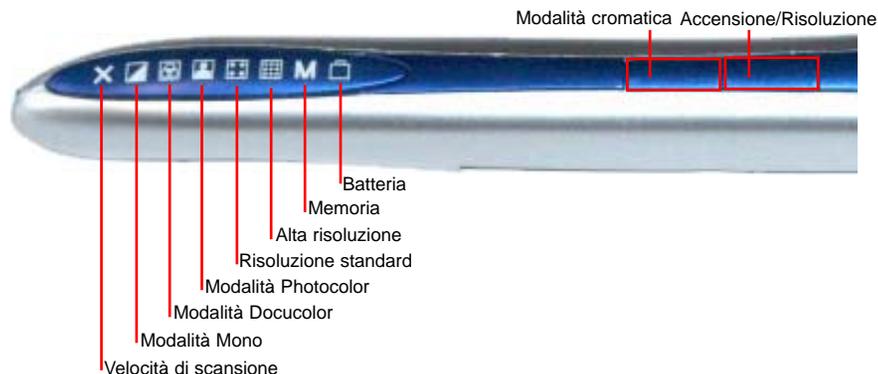


Viene visualizzata una finestra di dialogo che chiede di accendere DocuPen. Premere il pulsante di **accensione** di DocuPen e fare clic sul pulsante **OK** della finestra di dialogo.



La memoria di DocuPen verrà cancellata.

## Impostazioni di scansione



Come menzionato all'inizio del capitolo (pagina 6), DocuPen RC800 presenta due pulsanti di comando e otto LED indicanti le impostazioni di scansione selezionate.

Premendo il pulsante di **accensione e spegnimento/risoluzione** è possibile:

1. Accendere lo scanner : i LED corrispondenti si accendono, indicando l'impostazione di scansione corrente.
2. Commutare tra le impostazioni **alta risoluzione e risoluzione standard**.
3. Spegnerlo scanner. - DocuPen è progettato per spegnersi automaticamente. È possibile spegnere DocuPen anche manualmente premendo e tenendo premuto il pulsante per 5 secondi.

Premendo il pulsante **Modalità cromatica** è possibile effettuare la commutazione tra le impostazioni Mono, Docucolor (colore a risoluzione standard) e Photocolor.

L'operazione di scansione deve iniziare entro pochi secondi dall'accensione di DocuPen. In assenza di azioni, cioè di movimenti o di impostazione della modalità di scansione, lo scanner si spegne automaticamente e dovrà essere riaccessato.

La pagina successiva riporta una spiegazione dettagliata delle diverse modalità di scansione e delle configurazioni dei LED corrispondenti.

**Nota:** Per una qualità di scansione e un utilizzo della memoria ottimali si raccomanda la scansione in modalità **Mono per una risoluzione 200 dpi o 400 dpi** e in modalità **Docu-** e **Photo-** colore per una risoluzione **100 o 200 dpi**.

## LED

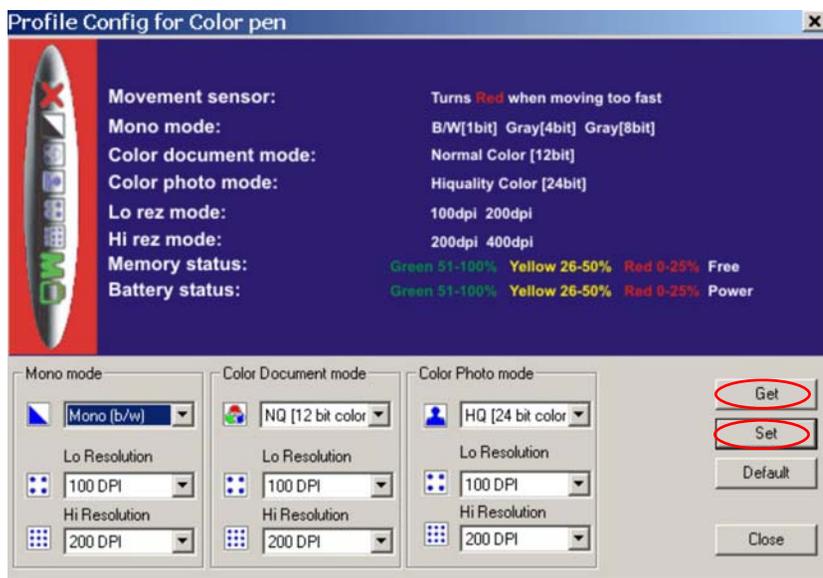
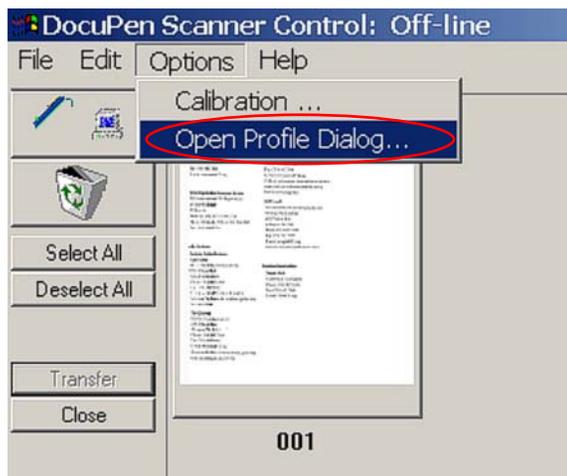
Gli 8 LED sulla parte superiore di DocuPen, da sinistra a destra, indicano quanto segue:

LED	Spiegazione
Velocità	Velocità di scansione -Se questo LED lampeggia durante la scansione, rallentare.
Modalità Mono	Questo LED indica che la scansione sarà effettuata in modalità Mono o Greyscale (scala dei grigi).
Colore a risoluzione standard	Questo LED indica che la scansione sarà effettuata in modalità Docucolor (Standard) [12bit colore] .
Photo Color	Questo LED indica che la scansione sarà effettuata in modalità Photocolor ad alta qualità [24bit colore] .
Ris. standard	Questo LED indica che la scansione sarà effettuata alla risoluzione standard [100,200 dpi] .
Alta ris.	Questo LED indica che la scansione sarà effettuata ad alta risoluzione. [200,400 dpi]
Memoria	Questo led indica la capacità di memoria disponibile sulla penna. Quando lampeggia in verde indica una disponibilità di memoria del 75-100%, in giallo/arancio del 26-50% e in rosso del <25%.
Batteria	Questo LED indica la capacità della batteria installata nella penna. Quando lampeggia in verde indica una capacità residua del 75-100%, in giallo/arancio del 26-50%, in rosso <del 25%.

Combinazione di LED	Modalità di scansione illustrata
	<b>Modalità Mono a ris. standard</b> - Occupa una quantità di memoria minima. Più adatta per documenti in bianco e nero, grafici o manoscritti.
	<b>Modalità Mono ad alta ris.</b> - Più adatta per documenti stampati a caratteri sottili, fax di scarsa qualità o quando occorre stampare i risultati di scansione.
	<b>Modalità Docucolor a ris. standard</b> - Più adatta per visualizzazione su web di immagini a colori (riviste, quotidiani).
	<b>Modalità Docucolor ad alta ris.</b> - Come sopra, con la differenza che l'immagine ha una risoluzione più alta ed è più idonea per la stampa.
	<b>Modalità Photocolor a ris. standard</b> - Più adatta per visualizzazione su web e stampa di immagini di alta qualità
	<b>Modalità Photocolor ad alta ris.</b> - Più adatta per stampa di immagini di alta qualità. <b>(NOTA: Le immagini scansionate in questa modalità sono di dimensioni molto grandi!)</b>

## Modalità di scansione - Configurazione profilo (continua)

È possibile impostare i valori precisi della modalità cromatica e di risoluzione utilizzando la finestra di dialogo interattiva Profile Configurator. La finestra di dialogo **Profile Configurator** è compresa nella finestra **DocuPen Scanner Control** e può essere avviata selezionando **Open Profile Dialog.. (Apri finestra di dialogo profilo...)** dal menu a tendina nella finestra **DocuPen Scanner Control**.



Nella finestra di dialogo **Profile Configurator** è possibile selezionare tra: (vedere tabella nella pagina seguente)

## Modalità di scansione - Configurazione profilo (continua)

	Modalità Mono	Risoluzione standard modalità colore	Alta risoluzione modalità photo
<b>Profondità colore</b>	Mono [b/n 1Bpp] Scala dei grigi [4Bpp] o [8Bpp]	Docu Color [12bit]	Photo Color [24bit]
<b>Risoluzione standard</b>	100 o 200 dpi	100 o 200 dpi	100 o 200 dpi
<b>Alta risoluzione</b>	200 o 400 dpi	200 o 400 dpi	200 o 400 dpi

È possibile selezionare i valori desiderati dai menu a tendina corrispondenti nella finestra di dialogo **Profile Configurator**. Al termine della selezione, premere il tasto **Set (Imposta)**. Viene visualizzata una finestra di dialogo che chiede all'utente di accendere DocuPen, dopodiché inizia il trasferimento.

È possibile anche controllare i valori correnti in DocuPen selezionando il pulsante **Get (Acquisisci)**. A questo punto all'utente viene chiesto di accendere DocuPen e il valore viene visualizzato nella cella corrispondente.

Facendo clic sul pulsante **Default (Predefinito)** i valori vengono impostati automaticamente su:

	Modalità Mono	Risoluzione standard modalità colore	Alta risoluzione modalità photo
<b>Profondità colore</b>	Mono [b/n]	Docu Color [12bit]	Photo Color [24bit]
<b>Risoluzione standard</b>	200 dpi	100 dpi	100 dpi
<b>Alta risoluzione</b>	400 dpi	200 dpi	200 dpi

**Nota:** Fare clic sul pulsante **Set** dopo ogni manipolazione dei dati. Solo così i dati saranno trasferiti e salvati in DocuPen!

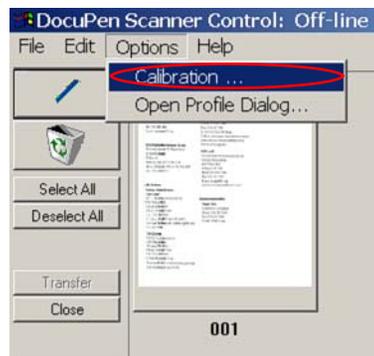
Una volta impostati i valori di colore e risoluzione desiderati e dopo averli caricati su DocuPen, è possibile chiudere la finestra di dialogo **Profile Configurator**. Fare clic su **Close (Close)** nella finestra **Profile Configurator** e riprendere l'operazione di scansione.

## Procedura di calibrazione colore di DocuPen

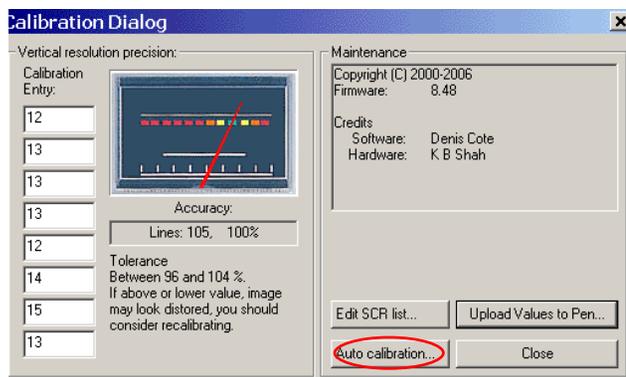
**Nota:** Sono necessarie stampe in formato lettera per entrambe le calibrazioni colore (per la calibrazione colore si raccomanda l'utilizzo di carta fotografica) e rulli. Scaricare i file dal CD e stamparli prima di iniziare il processo di calibrazione.

DocuPen è calibrato in fabbrica e di norma non è necessario calibrarlo nuovamente. Si consiglia di ripetere la calibrazione del dispositivo solo in caso di scansione di scarsa qualità: per esempio se l'immagine scansionata appare in bianco e nero significa che le tabelle di conversione colore sono andate perse.

**Nota:** DocuPen deve essere **COLLEGATO** al PC prima di iniziare il processo di calibrazione.



1. Aprire la finestra **DocuPen Scanner Control**. Fare clic su **Options (Opzioni)** e selezionare **Calibration (Calibrazione)**.



2. Nella finestra **Calibration Dialog (Calibrazione)** che compare fare clic su **Auto Calibration (Calibrazione automatica)**

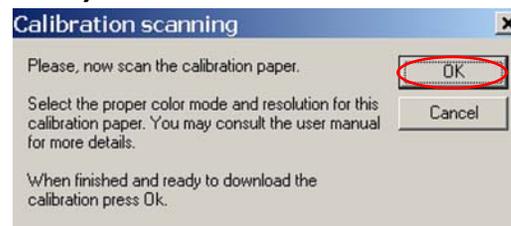


3. Nella finestra **Calibration Setup (Impostazioni calibrazione)** che viene visualizzata selezionare **Calibrate Color (Calibra colore)** e fare clic su **OK**.

4. All'utente viene chiesto di accendere DocuPen. Premere il pulsante di **accensione** di DocuPen e fare clic sul pulsante **OK** nella finestra di dialogo.

**Nota:** La memoria di DocuPen verrà cancellata!

## Procedura di calibrazione colore di DocuPen (continua)

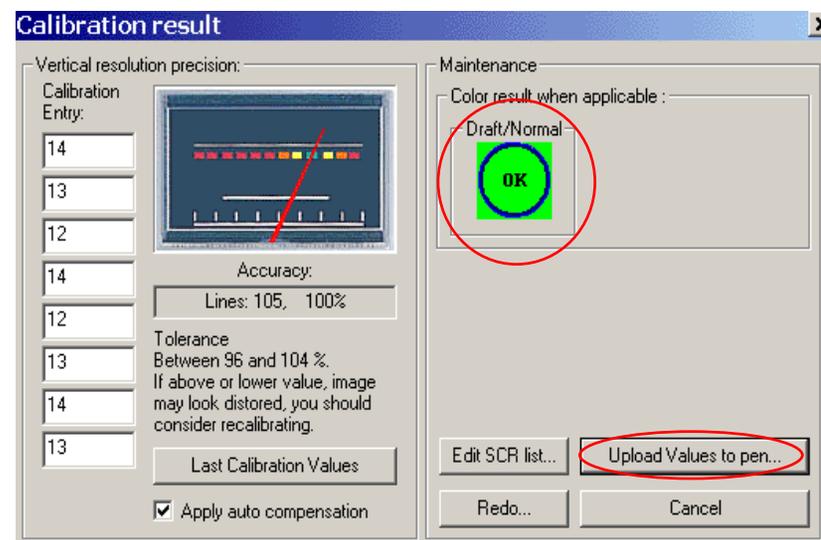


Dopo la cancellazione della memoria, viene visualizzata la finestra **Calibration scanning (Scansione calibrazione)**.

5. **Scollegare** DocuPen e scansionare il foglio **Color Calibration**. Per risultati ottimali, si consiglia di effettuare la scansione in modalità **Photo** e ad **alta risoluzione**. Il **LED rosso** su DocuPen inizierà a lampeggiare indicando che DocuPen è in modalità calibrazione. Posizionare DocuPen sopra al foglio **Color Calibration** e fare scorrere la penna sull'immagine dall'alto verso il basso. Arrestare il movimento circa 2 cm sotto l'ultima banda grigia.

6. DocuPen salva l'immagine di calibrazione in memoria. Una volta salvata l'immagine di calibrazione nella memoria di DocuPen, **connettere** DocuPen al computer e fare clic su **OK** nella finestra **Calibration scanning**. All'utente viene chiesto di accendere DocuPen.

Verrà visualizzato il segnale **verde OK** nella finestra **Calibration result (Risultato calibrazione)** - A questo punto la calibrazione di DocuPen è riuscita!



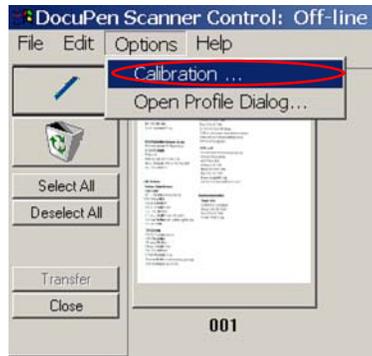
7. Infine, fare clic su **Upload Values to pen (Carica valori sulla penna)** nella finestra **Calibration result** per inviare il risultato di calibrazione a DocuPen. All'utente viene chiesto di accendere DocuPen. Accendere lo scanner e fare clic su **OK** nella finestra di dialogo.

## Procedura di calibrazione rulli in DocuPen

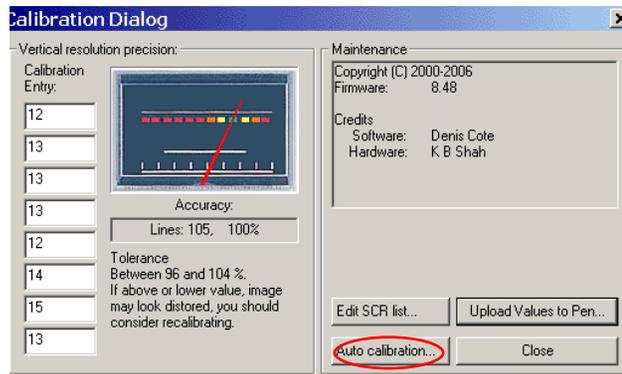
Se l'immagine scansionata risulta ristretta o allargata in modo sproporzionato, è necessario calibrare i rulli.

In linea generale, la calibrazione colore deve essere effettuata prima della calibrazione rulli.

**Nota:** DocuPen deve essere **COLLEGATO** al PC prima di iniziare il processo di calibrazione.



1. Aprire la finestra **DocuPen Scanner Control**. Fare clic su **Options (Opzioni)** e selezionare **Calibration**.



2. Nella finestra **Calibration Dialog** che viene visualizzata fare clic sul pulsante **Auto Calibration**.

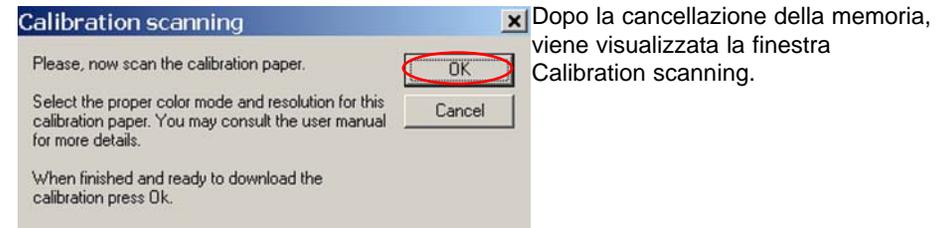


3. Nella finestra **Calibration Setup** che viene visualizzata selezionare **Calibrate Roller (Calibra rulli)** e fare clic su **OK**.

4. All'utente viene chiesto di accendere DocuPen. Premere il pulsante di **accensione** di DocuPen e fare clic sul pulsante **OK** nella finestra di dialogo.

**Nota:** La memoria di DocuPen verrà cancellata..!

## Procedura di calibrazione rulli in DocuPen (continua)

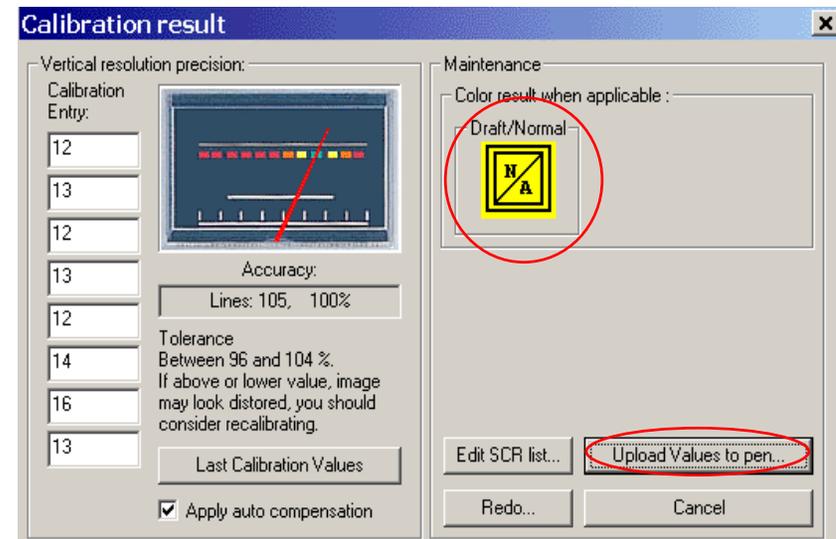


Dopo la cancellazione della memoria, viene visualizzata la finestra Calibration scanning.

5. **Scollegare** DocuPen e scansionare il foglio **Roller Calibration**. Per risultati ottimali, si consiglia di effettuare la calibrazione rulli in modalità Mono b/n con risoluzione 200dpi. Il LED **rosso** su DocuPen inizierà a lampeggiare indicando che DocuPen è in modalità calibrazione. Posizionare DocuPen sopra al foglio di **calibrazione** e fare scorrere la penna sull'immagine dall'alto verso il basso. Arrestare il movimento alla fine del foglio di calibrazione.

6. DocuPen salva l'immagine di calibrazione in memoria. Una volta salvata l'immagine di calibrazione nella memoria di DocuPen, **connettere** DocuPen al computer e fare clic su **OK** nella finestra Calibration scanning. All'utente viene chiesto di accendere DocuPen.

Verrà visualizzato il segnale **giallo N/A** nella finestra Calibration result - A questo punto la calibrazione di DocuPen è riuscita!



7. Infine, fare clic su **Upload Values to pen** nella finestra **Calibration result** per inviare il risultato di calibrazione a DocuPen. Turn ON the scanner and click **OK**.

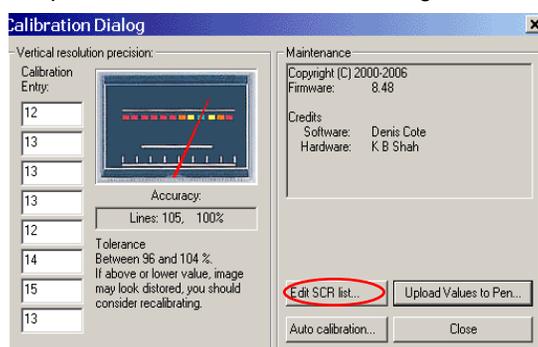
## Procedura di rimozione graffi in DocuPen

DocuPen utilizza sensori di immagine per catturare le informazioni da scansionare. Qualora si graffiasse accidentalmente la superficie della lente o entrassero nella stessa particelle di polvere, l'immagine scansionata potrebbe risultare distorta in corrispondenza del graffio.

Se la procedura di **dicalibrazione automatica del colore Auto Color Calibration** non risolve completamente il problema, fare riferimento alla procedura manuale di rimozione graffi.

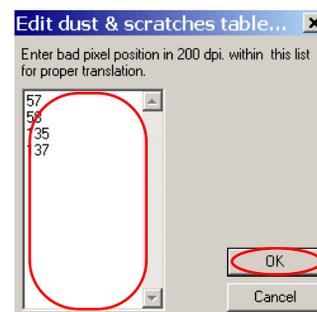
Questa procedura consente di inserire manualmente la posizione del graffio, della polvere o del pixel spento, in modo che DocuPen possa correggere la distorsione.

Per poter modificare l'elenco graffi è necessario eseguire una scansione dell'immagine a una risoluzione di **200 dpi**. Aprire l'immagine scansionata in Microsoft Paint (applicazione standard del sistema operativo Windows) e posizionare il cursore del mouse sulla posizione della distorsione. Nell'angolo inferiore destro della finestra di Microsoft



Paint precisare le coordinate {x,y} della posizione del pixel in cui si trova l'errore nel formato qui citato ad esempio {135,50}. Se la distorsione riguarda più di un pixel, annotare tutte le posizioni di errore.

Per correggere i pixel in cui si trova l'errore, aprire la finestra **DocuPen Scanner Control**. Fare clic su **Options (Opzioni)** e selezionare **Calibration**. Nella finestra



**Calibration Dialog** visualizzata fare clic sul pulsante **Edit SCR list** (Modifica elenco graffi). Nella finestra di dialogo **Edit Dust & Scratches (Modifica polvere e graffi)** visualizzata, immettere la coordinata X del pixel in cui si trova l'errore: se per esempio il pixel si trova nella posizione {135,50}, immettere {135}.

**Nota:** Immettere un massimo di **4 pixel** consecutivi alla volta e un massimo di **128** in totale.

Dopo aver immesso tutte le posizioni dei pixel interessati dall'errore, fare clic su **OK**.

Infine, fare clic su **Upload Values to pen** Nella finestra **Calibration Dialog** per inviare il risultato a DocuPen. All'utente viene chiesto di accendere DocuPen. Accendere lo scanner e fare clic su **OK** nella finestra di dialogo.

**Nota:** DocuPen deve essere **COLLEGATO** al PC

Eseguire un'altra scansione di prova per verificare che l'errore sia stato corretto. Qualora persista ancora qualche imprecisione, ripetere la procedura.

## Punti da ricordare prima di effettuare la scansione

Si ottiene esattamente ciò che si scansiona. DocuPen è sensibile a variazioni di direzione e velocità di acquisizione e registra ogni movimento effettuato. Quanto più uniforme sarà il passaggio della penna, migliori saranno i risultati di scansione. Questo può richiedere inizialmente un po' di pratica. Una scansione troppo veloce o brusche accelerazioni determinano il lampeggiamento del LED **rosso, X** che avverte di ridurre la velocità di scansione.

Tenere fermo il documento



Tenere DocuPen piatto



Non inclinare



Per ottenere i risultati di scansione ottimali, seguire queste indicazioni: Il documento da scansionare deve essere appoggiato su una superficie piana e liscia. Mantenere il documento dal margine superiore con una mano e effettuare la scansione con l'altra. Posizionare DocuPen appena sopra l'area da scansionare, con i LED sul lato sinistro del documento.



Scollegare il cavo USB durante la scansione, in quanto potrebbe ostacolare il movimento di scorrimento, esercitando una leggera trazione su DocuPen.



Rimuovere graffette o punti metallici che impediscono il movimento di scorrimento e provocano la distorsione della scansione.

Applicare una leggera pressione al centro dello scanner per consentire la rotazione uniforme dei rulli.

Premere il pulsante di **accensione**, selezionare le impostazioni desiderate di colore e risoluzione e far scorrere lentamente DocuPen sull'area da scansionare. L'unità inizia a scansionare non appena si muove la penna. Al termine del movimento, la luce di scansione (sulla terminazione inferiore della penna) si spegne e DocuPen salva i dati. Attendere che i dati siano memorizzati. DocuPen si spegne automaticamente.

## Memoria incorporata e scheda di memoria esterna

DocuPen RC800 è dotato di una memoria flash incorporata da 8MB e di uno slot per una scheda di memoria esterna MicroSD che garantiscono capacità quasi illimitata.

La scheda di memoria MicroSD è situata sul lato destro di DocuPen sotto il coperchio rimovibile.

Per rimuovere il coperchio, posizionare l'indice sul lato destro del coperchio (appena sopra la porta USB) e tirare delicatamente verso l'alto.

Coperchio chiuso



Il coperchio si stacca e si vede lo slot della scheda di memoria MicroSD sotto l'alloggiamento.

Coperchio aperto/  
Slot memoria esterna



Far scorrere l'alloggiamento verso sinistra e sollevare verso l'alto per aprire.



Alloggiamento aperto



Scheda MicroSD inserita

Posizionare la scheda MicroSD nello slot, esercitare una lieve pressione e chiudere l'alloggiamento, facendolo scorrere verso destra fino a che non si fissa in posizione. Chiudere il coperchio di DocuPen.

**Nota:** Ogni scheda di memoria esterna nuova deve essere **formattata** prima di essere riconosciuta da Docupen.

Per formattare la memoria selezionare il simbolo del riciclaggio nella finestra di controllo **Docupen scanner control** in modo da cancellare la memoria di DocuPen che a sua volta formatta anche questa memoria. (Per ulteriori informazioni, vedere Cancellazione della memoria di DocuPen nel presente manuale, pag.17)

## Appendice

### A. Specifiche di DocuPen RC 800

Dimensioni - 8,9"X0,5"x0,5" (226X13x13 mm)

Peso - 2 oz, 57 grammi

Risoluzione - 100-400 dpi

Modalità di scansione - B/N[1bit], Scala dei grigi [4bit/8bit], Colore a risoluzione standard [12 bit], Colore ad alta risoluzione [24 bit]

Larghezza di scansione - 8" (205mm)

Velocità di scansione - 4-10 secondi pagina formato lettera (in funzione della modalità colore e della risoluzione)

Memoria - 8 MB flash; o MicroSD esterna (venduta separatamente). scheda di memoria MicroSD

slot - 128 MB, 256 MB, 512MB. Il numero di pagine varia in funzione di testo, grafica e risoluzione di scansione

Batteria - Ioni di litio ricaricabile

Tempo di carica batteria - Carica completa 50 min

Interfaccia software - Driver PenTwain & applicazione DocuPen, Software OCR

Metodo di scansione - Sensore immagini

Accessori inclusi - Cavo USB, Valigetta di pelle, CD - Installazione e Manuali, Schede di avvio rapido

### SUPPORTO SOFTWARE

Interfaccia driver TWAIN Windows 2000/ME/XP

Windows Imaging o altro software di scansione come PaperPort OCR

CD-ROM di installazione

## **B. Movimentazione corretta e sicurezza d'uso**

Non piegare o lasciare cadere l'unità DocuPen.

Non passare la penna su oggetti appuntiti come punti metallici o graffette

Non conservare l'unità in luoghi soggetti a temperature molto alte o molto basse, all'umidità o alla polvere.

Non posizionare o trascinare la lente dello scanner lungo una superficie abrasiva dura.

Se l'unità cade in acqua o penetra acqua all'interno della stessa, contattare il rappresentante Planon Systems Solutions Inc..

Per mantenere pulita l'area di scansione, riporre l'unità in una custodia di pelle quando non viene utilizzata.

Dopo lunghi periodi di inutilizzo, si raccomanda di collegare l'unità a una sorgente USB per ricaricare la batteria in modo da ottenere prestazioni ottimali.

Se l'unità si sporca, pulirla con un panno morbido o imbevuto d'alcol.

Se l'unità viene lasciata in condizioni di temperatura eccessivamente alta o bassa, lasciare condizionare l'apparecchio a temperatura ambiente prima di procedere alla scansione.

Non utilizzare sostanze chimiche abrasive o aggressive.

Non lasciare il dispositivo alla portata dei bambini.

## **C. Supporto tecnico**

Planon Systems Solutions Inc.  
1-877-DOCUPEN (1-877-362-8736)  
support@planon.com